

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 44 (1982)  
**Heft:** 14

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

Rund 250 000 Privatwaldbesitzer bewirtschaften ca. 25% der Waldfläche der Schweiz. Für viele Bauern bedeutet das, sich im kommenden Winter als Waldarbeiter im eigenen Forst oder als Akkordant im öffentlichen Wald zu betätigen. Moderne Maschinen und Geräte erlauben auch auf diesem Gebiet Leistungen, welche diejenigen, die noch mit der «Waldsäge» gearbeitet haben, kaum für möglich halten. Mit der Leistungssteigerung und der damit verbundenen Hektik haben aber leider auch die Unfälle im Privatwald erschreckend zugenommen. Die meisten der tödlich Verunfallten sind durch fallende Bäume erschlagen worden. Schlimme Verletzungen werden von den Motorsägen verursacht. Die meisten Unfälle könnten jedoch mit der nötigen Aufmerksamkeit vermieden werden. Zu einer unfallfreien Arbeit tragen ausserdem die geeignete persönliche Ausrüstung und eine auf dieses Spezialgebiet zugeschnittene Ausbildung bei. Profitieren Sie von den forsttechnischen Kursen, welche einige Sektionen des SVLT und andere Organisationen durchführen. Es ist dazu nie zu früh, jedoch plötzlich zu spät.

In dieser Nummer unterbreiten wir Ihnen den Tätigkeitsbericht des SVLT. Er gibt einen knappen Überblick über die vielseitige Tätigkeit unserer Organisation. Die Darstellungen können jedoch nicht vollständig sein und nur ein summarisches Bild vermitteln. Sie zeigen jedoch, dass wir mit einem kleinen Personalbestand versuchen, die vielseitige und anspruchsvolle Arbeit im Sinne der Zielsetzung des Verbandes zu erledigen.

Die Fortschritte der Technik, neue Arbeitsverfahren und nicht zuletzt der Wissensdrang der heutigen und der heranwachsenden Bauerngeneration werden unseren Verband mehr denn je zu neuen Leistungen herausfordern. Es wird die Aufgabe kommender Jahre sein, Zielsetzungen und finanzielle Mittel stets optimal in Einklang zu bringen.

Foto Bü

Werner Bühler

## Das Abbiegen nach links

frühzeitig und deutlich anzeigen und dem Gegenverkehr den Vortritt gewähren!



## Ausstellungen

AGRAMA 1983  
Lausanne  
(10.-15.2.83)

November-Nummer

Nr. 14/1982

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Redaktion: R. Piller, Postfach 210,  
5200 Brugg, Telefon 056 - 41 20 22

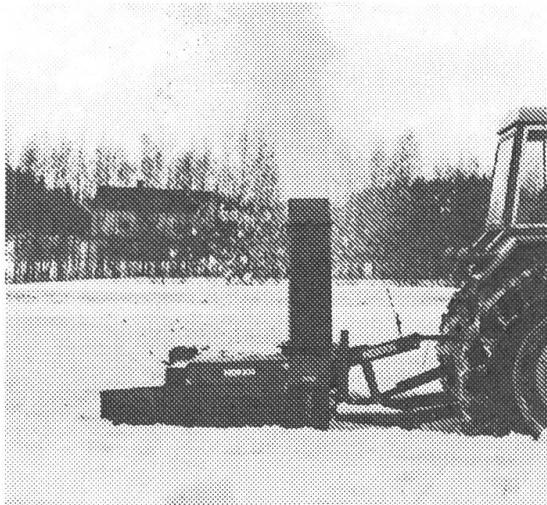
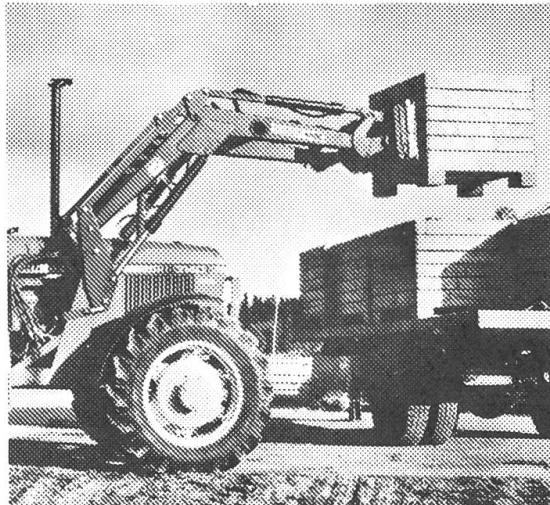
(Weitere Angaben siehe Seite 912)

## Inhalt

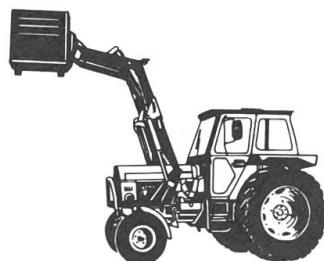
	Seite
Einladung zur 11. SVLT-Vortragstagung	895
Sicherheitsschuhe für die Forst- und Landwirtschaft	896
Treibstoffpreise in der Landwirtschaft (internationaler Vergleich)	897
Durchflussmess- und -überwachungsgeräte für flüssige Stoffe	900
Zucherrüben reinigen, ja – aber auf dem Feld!	901
Präzisierung zu International Harvester (Nr. 13/82)	901
Was ist die CH-AGRID?	902
Vor Antritt einer Fahrt: Achte auf Kinder!	903
<b>SVLT-Kurstabelle Winter 1982/83</b>	<b>904</b>
Die Seite der Neuerungen	905
Elektroschweißen – Dünbblech mit dem Trafo	906
Was bieten die Japaner dem Schweizer Bauer?	907
Das erste Elektrizitätswerk der Schweiz	908
Studienreise zu Fendt nach Marktoberdorf	908
Aus Landmaschinenindustrie und -handel	909
Der Automat ist sparsamer	910
Grundfos vertikale Hochdruckkreiselpumpen	911
<b>56. Tätigkeitsbericht des SVLT</b>	<b>913</b>
OLMA-Nachlese	945
Tagung für Landwirte	948
Aus der Frühgeschichte der Motorisierung	949
Zwei internationale Veranstaltungen in Genf	949
Warn- oder Pannenweste	950
Aus der Tätigkeit anderer Organisationen (SMU, LID, VSG)	951
Buchbesprechungen	952
Sektionsmitteilungen (AG, BE, LU, SG, ZG)	955
Voranzeige Thurgau	952
FAT-Mitteilungen 14/82 – Ergebnisse der Umfrage über Milchvieh-Laufställe	969
Inserenten-Verzeichnis	957

# MESSER

# Schneeräumung

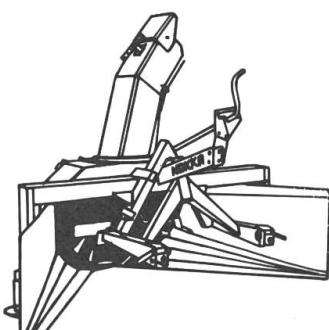


## älö MESSER NOKKA



### ALÖ-Quicke Frontlader: Das ganze Jahr einsetzbar

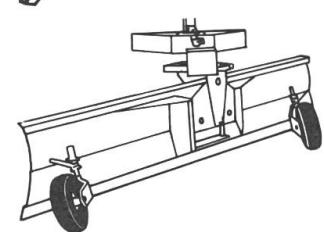
- Für jeden Traktor
- Schneller An- und Umbau des Laders und der Arbeitsgeräte
- **ALÖ-Quantum:** Der bärenstarke für Grosstraktoren
- Jetzt wieder aktuell: **Schneeschaufel und Planierschilder** für eine mühelose Schneeräumung



### NOKKA-Schneefräse Typ 2 SS

#### NEU

- Mit doppelwirkenden **Zuführflügeln** und fliessendgeformten **Pflugblechen**
- **Verladekamin** zum Freilegen von Straßenrändern und Trottoirs
- Nach wie vor zum **Ziehen und Stossen**
- 1 Modell in 2 Arbeitsbreiten von 215 und 235 cm  
Geringer Kraftbedarf: ab 35 PS



### NOKKA-Planierschilder

- 2 Modelle von 2,0 und 2,5 m
- Unbegrenzte Verstellmöglichkeit
- Geeignet zum Ausebnen, Abranden, aber auch **Schneeräumen**
- Zum Ziehen und Stossen!



Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen  
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

8500 Frauenfeld, Tel. 054 7 69 34  
7205 Zizers, Tel. 081 514595  
1510 Moudon, Tel. 021 951574

# MESSER